

# ***Ta'lim Maharah Al-Qira'ah Bi Thariqah al-Miftah***

## **Muhamad Rido Irawan**

### **تعليم مهارة القراءة بطريقة المفتاح**

محمد رضى إراوان

**Universitas Islam Negeri Antasari Banjarmasin**  
**Kalimantan Selatan, Indonesia**  
**Email: [ridhoirawan243@gmail.com](mailto:ridhoirawan243@gmail.com)**

أ - مقدمة

الطريقة هي كيفية يسلكها المعلم في التعليم امام الطلاب.<sup>1</sup> والطريقة هي عمل لحصول الأهداف بسهولة. ينبغي المدرس ان يستعمل الطريقة في تعليم اللغة العربية مبرمجي بالطريقة المناسبة.

طرق تعليم اللغة العربية متنوعة، و لكل الطريقة هدف عام و متشبه لتعليم يفهم طلاب اللغة العربية بالصحيح.<sup>2</sup>

طريقة المفتاح هي طريقة مسرعة لتعليم النحو و الصرف للمستوى الإبتدئي، و كل مواد فيه نقل عن الكتاب الفية ابن مالك و نظم الإمريطي. الإصطلاح الذي يستعمل فيه نفس مواد بكتب النحو والصرف الذي يستعمل في معاهد. طبعاً، هذه الطريقة لن تغيّر اصطلاحاً في علم النحو.

الذي يسترعي من هذه الطريقة يستخدم باللغة الإندونيسية، الخلاصة بينة وواقعية ومجهزة برسم بياني وخط بياني وأسلوب نظامي وتخطيط معدّ بمجذوب وبحثه جمع بالأغنياء المناسبة ليسهل الأطفال او الأولاد.<sup>3</sup>

---

<sup>1</sup>Ulin Nuha, *ragam metodologi & media pembelajaran bahasa arab*, Yogyakarta: DIVA Press 2016, hal. 147.

<sup>2</sup>Acep Hermawan, *metodologi pembelajran Bahasa Arab*, Bandung: PT Remaja Rosdakarya 2018, hal. 197.

<sup>3</sup>MOH. Abdullah, *Studi Komperasi Penerapan Metode Al-Miftah Lil Ulum dan Nubdatul Bayan Dalam Meningkatkan Kompetensi Baca Kitab Kuning*, <http://digilib.uinsby.ac.id/id/eprint/25853>, 15-sep-2019, jam: 11:23

هذه الطريقة في اول مرّة عرّفها معهد سيداقرى. هذه الطريقة تشتهر في معاهد منتسبة بمعهد سيداقرى. سبب، طريقة المفتاح اسهل بحثه. لأنه يستعمل اللغة العربية، ورزم بالجذب لسهولة و لمتعة على جميع الطلاب.

وبجانب الآخر، وجدنا الطريقة الأخرى اسمها أمثلى. هي تستخدم اسلوب تعليم قراءة كتب التراث الذي فيها تستعمل صيغة صعوبة و نسقيّة. و طريقة أمثلى هي طريقة التي تستخدم لتدرّس قراءة كتب التراث بسرّيع و هذه أمثلة عندها 10 كتب.

كتاب أمثلة هي كتاب التي فيها تعليم ترتيب بكتابة نسقيّة ليدرّس قراءة كتب التراث لمبتدأ بوقت 3-6 أشهر و هذا الكتاب يبحث النحو والصرف.<sup>4</sup>

الطريقتان تبحثان قواعد اللغة العربية (النحو و الصرف) لتسهّل قراءة الكتب التراث وعند هما مزيا مشبهة. مثل تستخدم اللغة العربية وتعليمهما يجعل اختصار ليسهّل فهما وتستعمل صيغا سهولة وتستعمل الأغاني في التعليم. الطريقتان تجعلان بأبسط وممتع ليسهّل المدرّس في التعليم الى الطلاب. بل عند المفتاح أفضل.

## ب- تعريف طريقة المفتاح

تعريف طريقة المفتاح من الكلمتين الطريقة و المفتاح الذي يدل اسما من كتاب المفتاح الذي يخرج باترتما. الكلمة الطريقة في الإصطلاح من لغة “yunani” “Methodos” هذه الجملة من الكلمتين “Metha” معنى ها يمرّ و “Hodos” معنى ها طريقة.<sup>5</sup>

المفتاح اسم من الطريقة السريعة قراءة كتاب التراث للطلاب الذي ألف باترتما هو يتناول منة تعليم في معهد سيداقرى الذي فيه القواعد لمستوى الإبتدائي.<sup>6</sup> و هي طريقة المفتاح طريقة

<sup>4</sup>Nurul kawakib, *pembelajaran kitab kuning metode amsilati di pondok pesantren darul amanah sukorejo kendal*, <http://eprints.walisongo.ac.id/8755/1>, 22-sep-19, jam:22:16.

<sup>5</sup>Rojek, Skripsi Metode Al-Miftah Lil Ulum Sidogiri, [http://mas-rojex-muzaky.blogspot.com/2018/08/skripsi-metode-al-miftah-lil-ulum\\_16.html?m=1](http://mas-rojex-muzaky.blogspot.com/2018/08/skripsi-metode-al-miftah-lil-ulum_16.html?m=1), diakses tanggal: 11-Okt-2012 jam: 08:18.

<sup>6</sup>Ibid.

تعليم الذي يستخدم ليسرع قراءة كتاب التراث و يستخدم للطلاب الإبتدائي بيستعمل اربعة جزء كتب لمرجع.<sup>7</sup>

### ج- أقسام القراءة

تنقسم القراءة الى ثلاثة انواع :

1- القراءة في التدريس ينقسمان:

أ- القراءة الجهرية

هي القراءة بتلفز ام يعبر شعر الكتابة، اي كلمات او جملة التي قرئت. هذا تدريب القراءة مناسب تعطى إلى الطلاب الإبتدائي.

ب- القراءة الصامتة.

القراءة الصامتة او عرفت بالقراءة المفهوم هي القراءة بلا تلفز ام يعبر شعر الكتابة، أي كلمات أو جملة التي قرئت، و تفضل ان تركز استطلاع البصري. هدف القراءة في القلب لإتقان النص ام الكتابة فيهما، او تجد اخبار فيهما بوقت سريع.<sup>8</sup>

2- قراءة التعليم ينقسمان:

أ- قراءة المكثفة

و يقصد بها ذلك النوع من القراءة الذي يجري داخل الفصل بهدف تنمية مهارات القراءة عند الدارسين. وزيادة رصيدهم اللغوي. و تختار لهذا مواد على مستوى من الصعوبة يدرب الدارس على اكتساب مهارات التعريف والفهم والنقد والتفاعل. ويدور النشاط في هذا النوع من القراءة تحت إشراف المعلم و في الفصل الدراسي.

---

<sup>7</sup> Dewi Afifah, *Penggunaan Metode Al-Miftah Dalam Meningkatkan Kualitas Membaca Kitab Kuning Pada Santri Madrasah Diniyah Miftahul Ulum Al-Yasini*, <http://etheses.uin-malang.ac.id/10784/1/13110133.pdf>, Diakses pada tanggal: 14-sep-2019.

<sup>8</sup> Acep hermawan, *metodologi pembelajaran Bahasa Arab*, Bandung: PT REMAJA ROSDAKARYA 2011, h. 144

## ب- القراءة الموسعة

فتهدف إلى تدعيم المهارات القرائية التي تعلمها الدارس الفصل. و تزويده بالقدرة على القراءة الحرة. يدور النشاط في هذا النوع خارج الفصل. معتمدا على الطالب. إلا انه قد يلجأ لاستشارة المعلم في بعض الجوانب. و تدور مواد هذا النوع من القراءة حول موضوعات مبسطة، و قصص قصيرة ذات صلة باهتمامات الطلاب. وقد اختير محتواها اللغوي في ضوء ما درسه الطلاب في القراءة المكثفة. و كما سبق القول لكل نوع هدفه و مهارته و مواده.<sup>9</sup>

### 3- قراءة الأهداف خمسة اقسام:

#### أ- الإستزادة من المعلمات

قد يقرأ الطالب كتابا ذا اتصال بالكتاب مقرر، و لكنه ليس كتابا مقررا. و تكون مثل هذه القراءة بهدف الإستزادة و التوسع في المعلومات. و في هذه الحالة، يكتفي الطالب بقراءة الكتاب او الفصل مرة واحدة قراءة متأنية مصحوبة او متبوعة بتدوين الملاحظات عن الأفكار الرئيسية.

#### ب- البحث

قد يقرأ الطالب كتابا كجزء من العشرات أو المئات من الكتب بحثا عن معلومات تتصل بموضع البحث الذي هو بصدد. و في هذه الحالة، لا بد أن تكون القراءة انتقائية، أي يقرأ الطالب الصفحات المتصلة بموضوع بحثه فقد مع تدوين الملاحظات اللازمة.

#### ج- التلخيص

قد يقرأ الطالب كتابا أو جزءا من كتاب بهدف التلخيص. وهنا لا بد من قراءة أولى، ثم قراءة ثانية مع إشارات لفرز الأفكار الرئيسية. وإذا كان الكتاب كبيرا أو كان

---

<sup>9</sup> رشدي أحمد طميعة, تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه, (الرباط: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة, إيسيسكو، 1410 هـ). ص: 181.

الوقت ضيقاً، فلا بد من القراءة الإنتقائية الذكرية التي توفر الوقت دون المساس باستخلاص الأفكار الهامة.

د- التسلية

قد يقرأ الطالب بهدف التسلية، و تقع في هذا الباب قراءة القصص و قراءة الصحف الجرائد. و في مثل هذا النوع من القراءات لا توجد قيود على قارئ، فما عليه إلا أن يقرأ كيفما يشاء و حينما يشاء.

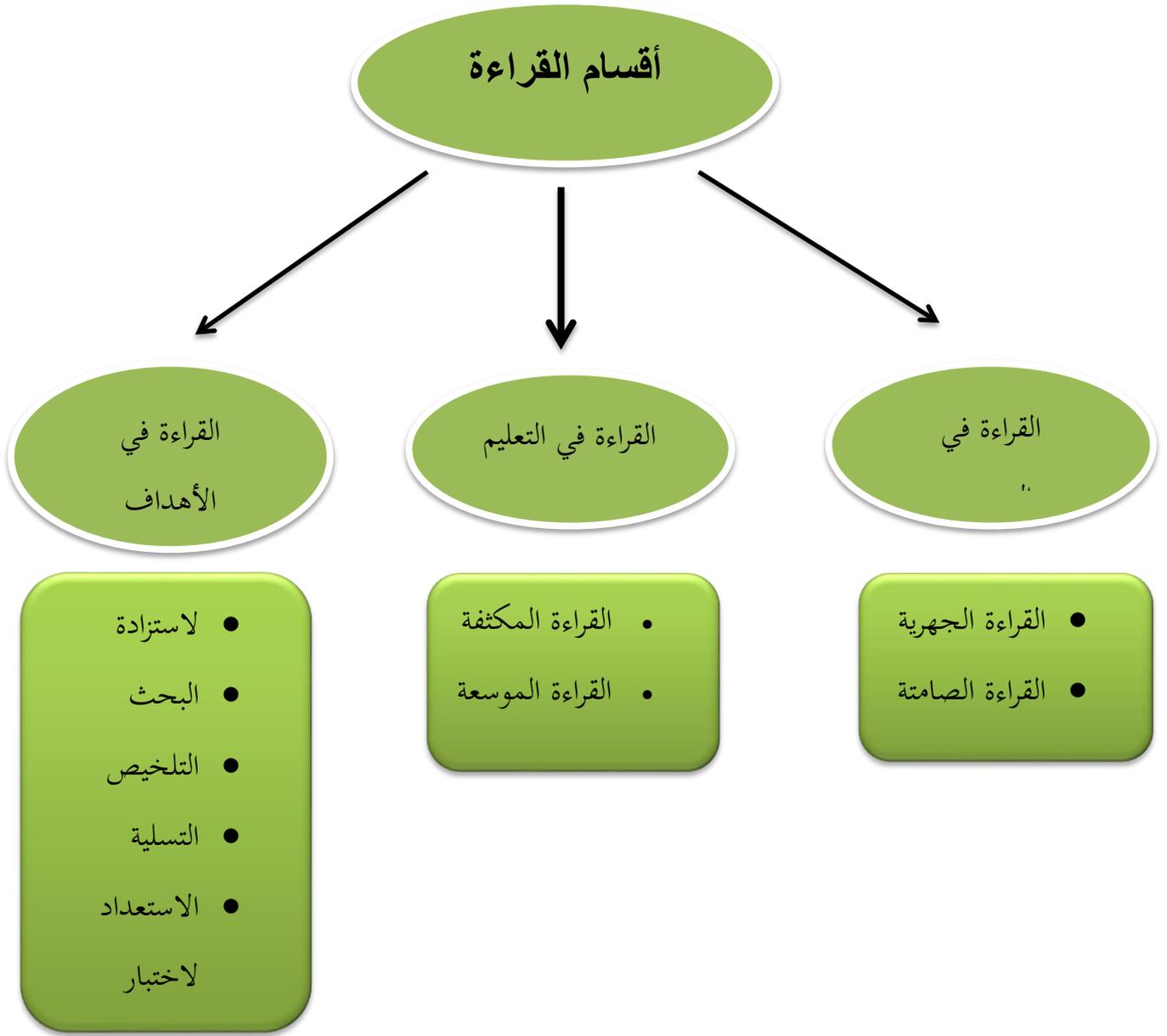
هـ- الإستعداد لاختبار

كثيراً ما يقرأ الطالب استعداداً لاختبار عاجل أو آجل. و القراءة هنا تكون قراءة كتاب مقرر في العادة. و مثل هذه القراءة هي أكثر قراءات جدّية، و لهذا فلا بد من تناولها بالتفصيل لا حقاً.<sup>10</sup>

---

<sup>10</sup>محمد علي الخولي, المهارات الدراسية (عمان: دار الفلاح للنشر و التوزيع 2000م), ص:66-69.

وما يلي أقسام القراءة بالإيجاز :



الرسم البياني 1: اقسام القراءة

#### د- خطوات تعليم طريقة المفتاح

هذه القراءة الصامتة تشبه بطريقة المفتاح، لأن اهدافهما تشبيه لتفهما النص او الكتابة. وتعلق بينهما و طريقة المفتاح لمساعدة تفهم النص او الكتابة. لأن فيها وجد القواعد بخلاصة وبسهولة. أما خطوات تعليم طريقة المفتاح ما يلي:



قد انتهى مواد المفتاح ثم يستمر ان يقرأ كتابا لو مثلا كتاب فتح القريب ان يفهم معنى أو تركيب فيه و قد وصل الطالب في هذا المقام سمي بفصل تقريب. و شوط أخير إذا قرأ الطالب الكتاب بالجد و الكامل فوجب عليه ان يشترك امتحان الأخير لتجد حفلة التخريج.<sup>11</sup>

طبعا مواد في كتاب المفتاح يجعل ليسهل الطلاب في دراسة. بحث Dr. Venon (Texas University) Magnesen بحثا أن مخ الناس اسرع ان تجد الخبر من بصري متحركي. الطريقة المبينة يدخل الخبر في المخ يمر ببصري أو سمعي. يصل الخبر وقع إلي سرعة المخ في توحيد الخبر وقوة المخ في حفظ الخبر في ذكرى.<sup>12</sup>

## هـ- الخلاصة

طريقة المفتاح هي طريقة مسرعة لتعليم النحو و الصرف، و كل مواد فيه نقل عن الكتاب الفية ابن مالك و نظم الإمريطى. و تستخدم باللغة الإندونيسية، الخلاصة بينة و واقعية و مجهزة برسم بياني وخط بياني و أسلوب نظامي و تخطيط معدّ بمجذوب وبحثه جمع بالأغنياء المناسبة ليسهل الأطفال أو الأولاد.

---

<sup>11</sup> Ahmad, DKK, *Efektivitas Penerapan Metode Al-Miftah Dalam Meningkatkan Kemampuan Membaca Kitab Kuning Bagi Santri Baru Di Pondok Pesantren Syaichona Moh. Cholil Bangkalan Madura*, <http://ejournal.kopertais4.or.id/madura/index.php/syaikhuna/article/view/3057>. Diakses pada; senin-18-11-2019 pukul: 07:09.

<sup>12</sup> M. Humaidi Bahron, *Metode Membaca Kitab Kuning Al-Miftah Lil Ulum Di Pondok Pesantren Sidogiri*, <http://digilib.uinsby.ac.id/35161/> diakses pada: 19-11-2019. Hal. 133.

## قائمة المراجع

### المراجع

### الكتب:

طميعة، رشدي أحمد. 1410 هـ. تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه و أساليبه (إيسيسكو - الرباط: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة)  
الخولي، محمد علي. 2000. المهارات الدراسية (عمان: دار الفلاح للنشر و التوزيع)

Nuha, Ulin. 2016. *Ragam Metodologi & Media Pembelajaran Bahasa Arab* (Yogyakarta: DIVA Press)

Hermawan, Acep. 2018. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* ( Bandung: PT Remaja Rosdakarya)

### المجلات الدورية:

Ahmad, DKK, *Efektifitas Penerapan Metode Al-Miftah Dalam Meningkatkan Kemampuan Membaca Kitab Kuning Bagi Santri Baru Di Pondok Pesantren Syaichona Moh. Cholil Bangkalan Madura*, Jurnal Pendidikan dan Pranata Islam, Vol. 8, No. 1. Maret 2017

### البحوث:

Abdullah, MOH, *Studi Komperasi Penerapan Metode Al-Miftah Lil Ulum dan Nubdatul Bayan Dalam Meningkatkan Kompetensi Baca Kitab Kuning*, Pascasarjana Universitas Islam Negeri Sunan Ampel Surabaya, 17 April 2018

Kawakib, Nurul, *pembelajaran kitab kuning metode amsilati di pondok pesantren darul amanah sukorejo kendal*, Universitas Islam Negeri Walisongo Semarang, 17 Oktober 2018

Afifah, Dewi *Penggunaan Metode Al-Miftah Dalam Meningkatkan Kualitas Membaca Kitab Kuning Pada Santri Madrasah Diniyah Miftahul Ulum Al-Yasini*, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, 23 Oktober 2017

Humaidi, M. Humaidi, *Metode Membaca Kitab Kuning Al-Miftah Lil Ulum Di Pondok Pesantren Sidogiri*, Pascasarjana Universitas Islam Negeri sunan Ampel Surabaya, 13 Juni 2019

### المنشورات

Rojek, *Skripsi Metode Al-Miftah Lil Ulum Sidogiri*, <http://mas-rojex-muzaky.blogspot.com/2018/08/skripsi-metode-al-miftah-lil-ulum-16.html?m=1>.

Diakses tanggal: 11-Okt-2019 jam: 08:18